

# ROZHODNUTIA

## ROZHODNUTIE RADY (EÚ) 2021/1207

z 19. júla 2021,

**ktorým sa mení rozhodnutie 2003/77/ES, ktorým sa ustanovujú viacročné finančné usmernenia na riadenie aktív ESUO v likvidácii a na riadenie aktív Výskumného fondu uhlia a ocele po skončení tejto likvidácie**

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na Protokol č. 37 o finančných následkoch uplynutia platnosti Zmluvy o založení ESUO a o výskumnom fonde pre uhlie a oceľ, pripojený k Zmluve o Európskej únii a k Zmluve o fungovaní Európskej únie, a najmä na jeho článok 2 ods. 2,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

so zreteľom na stanovisko Európskeho parlamentu <sup>(1)</sup>,

keďže:

- (1) Na dosiahnutie klimatickej neutrality do roku 2050 potrebuje Únia „priekopníkov v oblasti klímy a zdrojov“, ktorí prinesú prvé komerčné uplatnenie prelomových technológií v kľúčových priemyselných odvetviach do roku 2030 a vyvinú proces výroby ocele s nulovými emisiami uhlíka do roku 2030.
- (2) Podľa rozhodnutia Rady 2003/76/ES <sup>(2)</sup> má Komisia riadiť aktíva Európskeho spoločenstva uhlia a ocele (ESUO) v likvidácii a aktíva Výskumného fondu pre uhlie a oceľ po skončení tejto likvidácie tak, aby sa zabezpečila dlhodobá návratnosť. V rozhodnutí Rady 2003/77/ES <sup>(3)</sup> sa ustanovujú viacročné finančné usmernenia pre riadenie týchto aktív. Podľa článku 2 rozhodnutia 2003/77/ES má Komisia tieto usmernenia preskúmať alebo doplniť a opätovne posúdiť ich fungovanie a účinnosť.
- (3) Ak sa má poskytnúť zmysluplná podpora hodnotným spoločným výskumným projektom, ktoré majú potrebný rozsah a pridanú hodnotu Únie na zlepšenie udržateľnosti, konkurencieschopnosti, zdravia, bezpečnosti a pracovných podmienok v odvetviach súvisiacich s uhoľným a oceliarskym priemyslom, treba zabezpečiť, aby sa na financovanie takýchto projektov poskytovali do roku 2027 platby súvisiace s ročnou alokáciou, ako sa vymedzuje a stanovuje v článku 2 rozhodnutia 2003/76/ES. Takéto platby by sa mali financovať z čistých príjmov z investícií a z príjmov z predaja časti aktív až do výšky ročnej sumy stanovenej určeným útvarom Komisie na základe rozhodnutia 2003/76/ES a rozhodnutia Rady 2008/376/ES <sup>(4)</sup>.
- (4) Skúsenosti získané za posledné päťročné obdobie vykonávania finančných usmernení (2012 – 2017) a vývoj podmienok na finančnom trhu ukazujú, že tieto usmernenia treba prispôsobiť.
- (5) Aktíva, ktoré zostanú po výberoch, ktoré sa uskutočnia do roku 2027 v súvislosti s ročnou alokáciou stanovenou v rozhodnutí 2003/76/ES, by sa mali riadiť na základe dlhodobejšieho investičného horizontu, čo by umožnilo ďalšiu diverzifikáciu.

<sup>(1)</sup> Stanovisko zo 7. júla 2021 (zatiaľ neuvverejnené v úradnom vestníku).

<sup>(2)</sup> Rozhodnutie Rady 2003/76/ES z 1. februára 2003, ktorým sa ustanovujú opatrenia potrebné na vykonávanie protokolu tvoriaceho prílohu k Zmluve o založení Európskeho spoločenstva o finančných dôsledkoch ukončenia platnosti Zmluvy o ESUO a o Výskumnom fonde uhlia a ocele (Ú. v. EÚ L 29, 5.2.2003, s. 22).

<sup>(3)</sup> Rozhodnutie Rady 2003/77/ES z 1. februára 2003, ktorým sa ustanovujú viacročné finančné usmernenia na riadenie aktív ESUO v likvidácii a na riadenie aktív Výskumného fondu uhlia a ocele po skončení tejto likvidácie (Ú. v. EÚ L 29, 5.2.2003, s. 25).

<sup>(4)</sup> Rozhodnutie Rady 2008/376/ES z 29. apríla 2008 o prijatí výskumného programu Výskumného fondu pre uhlie a oceľ a o viacročných technických pokynoch pre tento program (Ú. v. EÚ L 130, 20.5.2008, s. 7).

- (6) Pri investovaní veľkej časti aktív v dlhodobejšom horizonte možno vo všeobecnosti očakávať vyššie výnosy, pričom je potrebné vziať do úvahy možnosť zvýšených výkyvov v krátkodobom horizonte. Investície by sa napriek tomu mali zameriavať na zabezpečenie dostatočného množstva likvidných aktív pre ročné platby požadované určeným útvarom Komisie na základe rozhodnutí 2003/76/ES a 2008/376/ES.
- (7) Finančné usmernenia by mali umožniť flexibilnejší prístup, pokiaľ ide o technické aspekty vykonávania, a mali by sa v nich určovať vhodné investičné nástroje na dosiahnutie investičných cieľov.
- (8) Jednotlivé triedy aktív by sa nemali posudzovať samostatne, ale podľa úlohy, ktorú zohrávajú v diverzifikovanom portfóliu. Diverzifikácia medzi triedami aktív historicky vedie k zvýšeným výnosom pri rovnakej úrovni rizika. Korelácia medzi aktívami je dôležitá pri rozhodovaní o alokácii aktív v kontexte celkového investičného rizika a návratnosti.
- (9) Aktíva ESUO v likvidácii a po ukončení likvidácie aktíva Výskumného fondu pre uhlie a oceľ by sa mali riadiť na základe investičnej stratégie vyjadrenej vo forme strategickej alokácie aktív a referenčnej hodnoty a odrážať investičné ciele a toleranciu rizika aktív. Táto referenčná hodnota poskytuje správcovi portfólia dlhodobé investičné usmernenia vo forme alokácií do rôznych tried aktív.
- (10) Finančné usmernenia by mali umožniť investície do vysoko likvidných dlhopisov denominovaných v amerických dolároch vydávaných štátnymi, nadnárodnými a vládnyimi agentúrami a agentúrami na nižšej ako štátnej úrovni s cieľom zvýšiť diverzifikáciu a zároveň sa – v primeranom rozsahu – zabezpečiť proti rizikám strát v dôsledku fluktuácie výmenného kurzu. Komisia by mala mať možnosť so súhlasom účtovníka Komisie rozhodnúť o investíciách do iných aktív denominovaných v menách iných vyspelých ekonomík alebo iných členských štátov. Takéto rozhodnutia by sa mali zakladať na plne odôvodnenom preukázaní výhod danej investície z hľadiska výkonnosti aktív. Finančné usmernenia by mali rozšíriť rozsah oprávnených investícií tak, aby ponúkali možnosť diverzifikovanej expozície voči rozličným trhovým indexom, určitým geografickým oblastiam a konkrétnym triedam aktív.
- (11) Finančné usmernenia by mali umožniť ďalšie finančné nástroje, ako sú futures, forwardy a swapy, s cieľom riadiť riziká a expozície, ako sú úroková sadzba a menové riziko.
- (12) Environmentálne, sociálne a správne (ESG) postupy investovania sa stávajú čoraz dôležitejšími a mali by sa zohľadniť pri investičných rozhodnutiach. Rozhodnutie 2003/77/ES by sa malo zmeniť s cieľom zaviesť postupy ESG, a to zahrnutím pozitívneho skríningu, ktorým sa podporuje začleňovanie aspektov ESG do výberu investícií, a negatívneho skríningu, ktorý obsahuje zoznam činností vylúčených na účely pokladničného investovania z etických alebo morálnych dôvodov.
- (13) Výročná správa Komisie členským štátom o operáciách riadenia vykonávaných na základe finančných usmernení by mala poskytovať informácie o alokácii do rôznych tried aktív. Výročná správa by mala tiež vysvetľovať každú významnú zmenu v strategickej alokácii aktív.
- (14) Rozhodnutie 2003/77/ES by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.
- (15) Vzhľadom na štrukturálne prepojenie s rozhodnutím 2003/76/ES by sa táto zmena mala uplatňovať až odo dňa začatia uplatňovania rozhodnutia Rady (EÚ) 2021/1208 <sup>(5)</sup>,

<sup>(5)</sup> Rozhodnutie Rady (EÚ) 2021/1208 z 19. júla 2021, ktorým sa mení rozhodnutie 2003/76/ES, ktorým sa ustanovujú opatrenia potrebné na vykonávanie protokolu tvoriaceho prílohu k Zmluve o založení Európskeho spoločenstva o finančných následkoch uplynutia platnosti zmluvy o založení ESUO a o Výskumnom fonde uhlia a ocele (pozri stranu 54. tohto úradného vestníka).

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

#### Článok 1

Rozhodnutie 2003/77/ES sa mení takto:

1. Vkladá sa tento článok:

##### „Článok 1a

Aktíva ESUO v likvidácii a po ukončení likvidácie aj aktíva Výskumného fondu pre uhlie a oceľ sa riadia tak, aby sa zabezpečili ročné platby v rámci limitov ročnej alokácie vo výške 111 miliónov EUR na financovanie spoločného výskumu v odvetviach súvisiacich s uhoľným a oceliarskym priemyslom. Ročné platby sa budú financovať z čistých príjmov z investícií a z príjmov z predaja časti aktív ESUO v likvidácii a po ukončení likvidácie aj aktív Výskumného fondu pre uhlie a oceľ až do výšky ročnej sumy stanovenej určeným útvarom Komisie na základe rozhodnutia 2003/76/ES a rozhodnutia Rady 2008/376/ES (\*).

(\*) Rozhodnutie Rady 2008/376/ES z 29. apríla 2008 o prijatí výskumného programu Výskumného fondu pre uhlie a oceľ a o viacročných technických pokynoch pre tento program (Ú. v. EÚ L 130, 20.5.2008, s. 7).“

2. Príloha sa nahrádza textom uvedeným v prílohe k tomuto rozhodnutiu.

#### Článok 2

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Uplatňuje sa odo dňa začatia uplatňovania rozhodnutia (EÚ) 2021/1208.

V Bruseli 19. júla 2021

Za Radu  
predseda  
J. PODGORŠEK

## PRÍLOHA

**Finančné usmernenia na riadenie aktív ESUO v likvidácii a aktív Výskumného fondu pre uhlie a oceľ po skončení tejto likvidácie**

## 1. POUŽITIE FONDOV

Aktíva Európskeho spoločenstva uhlia a ocele (ESUO) v likvidácii vrátane jeho úverového portfólia aj investícií sa budú podľa potreby používať na splnenie zostávajúcich záväzkov ESUO, pokiaľ ide o jeho nesplatené pôžičky, záväzky vyplývajúce z predchádzajúcich prevádzkových rozpočtov a akékoľvek nepredvídateľné záväzky.

Pokiaľ aktíva ESUO v likvidácii a aktíva Výskumného fondu pre uhlie a oceľ po skončení tejto likvidácie nie sú na splnenie záväzkov uvedených v prvom pododseku potrebné, tieto aktíva sa obozretne investujú v súlade s vybraným investičným horizontom s cieľom dosiahnuť výnosy, ktoré sa môžu použiť na pokračovanie financovania výskumu v odvetviach súvisiacich s uhoľným a oceliarskym priemyslom.

Aktíva ESUO v likvidácii a aktíva Výskumného fondu pre uhlie a oceľ po skončení tejto likvidácie sa použijú na zabezpečenie ročných platieb v rámci limitov ročnej alokácie vo výške 111 miliónov EUR na výskum v odvetviach súvisiacich s uhoľným a oceliarskym priemyslom. Tieto platby sa majú realizovať z čistých príjmov z investícií. Ak tieto čisté príjmy nebudú na zabezpečenie ročnej alokácie postačovať, doplnia sa o príjmy z predaja časti aktív ESUO v likvidácii a aktív Výskumného fondu pre uhlie a oceľ po skončení tejto likvidácie. Po roku 2027 sa aktíva Výskumného fondu pre uhlie a oceľ budú investovať takým spôsobom, aby sa zabezpečil príjem, ktorý sa môže použiť na financovanie pokračovania výskumu v odvetviach súvisiacich s uhoľným a oceliarskym priemyslom.

## 2. INVESTIČNÝ HORIZONT, CIEĽ A TOLERANCIA RIZIKA

Aktíva ESUO v likvidácii a aktíva Výskumného fondu pre uhlie a oceľ po skončení tejto likvidácie sa investujú s cieľom zachovať a podľa možnosti zvýšiť hodnotu týchto aktív (ďalej len „investičný cieľ“). Investičný cieľ sa sleduje počas investičného horizontu a plní sa s vysokým stupňom spoľahlivosti.

Aktíva sa riadia v súlade s prudenciálnymi pravidlami a so zásadami správneho finančného riadenia, ako aj v súlade s pravidlami a postupmi stanovenými účtovníkom Komisie.

Investičný cieľ sa dosahuje prostredníctvom vykonávania obozretnej investičnej stratégie založenej na vysokom stupni diverzifikácie medzi oprávnenými triedami aktív, geografickými oblasťami, emitentmi a splatnosťou (ďalej len „investičná stratégia“). Investičná stratégia sa stanoví so zreteľom na investičný horizont a s cieľom zabezpečiť, aby potrebné finančné prostriedky boli v prípade potreby dostupné v dostatočne likvidnej forme.

Investičná stratégia má formu strategickej alokácie aktív, v ktorej sa stanovujú indikatívne cieľové alokácie pre jednotlivé kategórie oprávnených finančných aktív.

Komisia premietne strategicкую alokáciu aktív do strategickej referenčnej hodnoty (ďalej len „referenčná hodnota“), s ktorou sa bude porovnávať výkonnosť aktív ESUO v likvidácii, a po skončení tejto likvidácie, majetku Výskumného fondu pre uhlie a oceľ.

Investičnú stratégiu a referenčnú hodnotu navrhne Komisia a odsúhlasí ich účtovník Komisie po konzultácii s povolujujúcimi úradníkmi Komisie vymenovanými delegovaním.

Investičnú stratégiu a referenčnú hodnotu môže Komisia zmeniť v prípade riadne zdokumentovanej a odôvodnenej zmeny hospodárskych podmienok, podstatnej zmeny potrieb a stavu prispievajúcich nástrojov alebo v prípade významnej zmeny v odhadoch prílevu a odlevu prostriedkov. Postup pri zmene investičnej stratégie je rovnaký ako pri jej počiatocnom prijatí.

Pri vypracovaní investičnej stratégie sa zohľadní investičný horizont a tolerancia rizika aktív ESUO v likvidácii a aktív Výskumného fondu pre uhlie a oceľ po skončení tejto likvidácie.

### 3. ZÁSADY ALOKÁCIE AKTÍV A OPRÁVNENÉ INVESTÍCIE

S cieľom znížiť investičné riziká sa medzi všetkými triedami aktív i v rámci nich zabezpečí dostatočná diverzifikácia. V zásade platí, že čím rizikovejšie alebo menej likvidné aktívum, tým menej koncentrovaná by mala byť expozícia.

Expozícia voči rôznym triedam aktív a diverzifikácia sa môžu dosiahnuť aj prostredníctvom investícií do podnikov kolektívneho investovania alebo produktov obchodovaných na burze.

Aktíva ESUO v likvidácii a aktíva Výskumného fondu pre uhlie a oceľ po skončení tejto likvidácie sa budú investovať len do:

- a) aktív peňažného trhu denominovaných v eurách;
- b) cenných papierov s pevným výnosom a
- c) regulovaných kolektívnych investícií do dlhových a kapitálových nástrojov.

Aktíva ESUO v likvidácii a aktíva Výskumného fondu pre uhlie a oceľ po skončení tejto likvidácie získajú expozíciu voči triedam aktív uvedeným v predchádzajúcom pododseku prostredníctvom investícií do týchto nástrojov alebo zapojením sa do týchto operácií:

- a) vklady;
- b) nástroje peňažného trhu a fondy peňažného trhu ponúkajúce dennú likviditu, ktoré sú regulované nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/1131 <sup>(1)</sup>;
- c) dlhové nástroje, ako sú dlhopisy, pokladničné poukážky a zmenky a sekuritizované nástroje v súlade s kritériami týkajúcimi sa jednoduchosti, transparentnosti a štandardizácie (STS) stanovenými v nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/2402 <sup>(2)</sup>;
- d) podniky kolektívneho investovania, na ktoré sa vzťahuje smernica Európskeho parlamentu a Rady 2009/65/ES <sup>(3)</sup> vrátane fondov obchodovaných na burze, ktoré investujú do kapitálových alebo dlhových nástrojov, pri ktorých maximálna strata nesmie presiahnuť investovanú sumu;
- e) zmluvy o repo transakciách v súlade so zásadou stanovenou v článku 212 ods. 2 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) 2018/1046 <sup>(4)</sup> (ďalej len „nariadenie o rozpočtových pravidlách“);
- f) zmluvy o obrátených repo transakciách;
- g) operácie požičiavania cenných papierov s uznávanými zúčtovacími systémami, ako sú Clearstream a Euroclear, alebo s poprednými finančnými inštitúciami, ktoré sa špecializujú na tento typ operácie.

Deriváty vo forme forwardových zmlúv, futures a swapov sa používajú výhradne na účely účinnej správy portfólia a nie na účely špekulácie alebo posilnenia pozície. Tieto deriváty sa môžu použiť na prispôbienie durácie, zmierňovanie kreditného alebo iného relevantného rizika alebo na zmenu alokácie aktív v súlade s investičnou politikou.

Aktíva ESUO v likvidácii a po ukončení likvidácie aj aktíva Výskumného fondu pre uhlie a oceľ možno investovať do vysoko likvidných dlhopisov denominovaných v amerických dolároch vydaných štátnymi alebo nadnárodnými subjektmi výlučne na účely diverzifikácie alebo expozície voči inej úrokovej krivke. Na zabezpečenie sa proti akémukoľvek menovému riziku sa vhodným spôsobom používajú swapy alebo iné nástroje devízového hedžingu uvedené v predchádzajúcom pododseku.

<sup>(1)</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/1131 zo 14. júna 2017 o fondoch peňažného trhu (Ú. v. EÚ L 169, 30.6.2017, s. 8).

<sup>(2)</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/2402 z 12. decembra 2017, ktorým sa stanovuje všeobecný rámec pre sekuritizáciu a vytvára sa osobitný rámec pre jednoduchú, transparentnú a štandardizovanú sekuritizáciu, a ktorým sa menia smernice 2009/65/ES, 2009/138/ES a 2011/61/EÚ a nariadenia (ES) č. 1060/2009 a (EÚ) č. 648/2012 (Ú. v. EÚ L 347, 28.12.2017, s. 35).

<sup>(3)</sup> Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2009/65/ES z 13. júla 2009 o koordinácii zákonov, iných právnych predpisov a správnych opatrení týkajúcich sa podnikov kolektívneho investovania do prevoditeľných cenných papierov (PKIPCP) (prepracované znenie) (Ú. v. EÚ L 302, 17.11.2009, s. 32).

<sup>(4)</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) 2018/1046 z 18. júla 2018 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, o zmene nariadení (EÚ) č. 1296/2013, (EÚ) č. 1301/2013, (EÚ) č. 1303/2013, (EÚ) č. 1304/2013, (EÚ) č. 1309/2013, (EÚ) č. 1316/2013, (EÚ) č. 223/2014, (EÚ) č. 283/2014 a rozhodnutia č. 541/2014/EÚ a o zrušení nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012 (Ú. v. EÚ L 193, 30.7.2018, s. 1).

Komisia môže so súhlasom účtovníka rozšíriť rozsah oprávnených investícií tak, aby boli do neho zahrnuté aj iné triedy aktív a investičné operácie, ktoré sú v súlade s investičnou stratégiou a cieľmi, ako aj meny iných vyspelých ekonomík, ktorých zoznam príležitostne uverejňuje Medzinárodný menový fond a ktoré podliehajú zabezpečeniu proti menovému riziku. Pri každom rozhodnutí o zahrnutí nových tried aktív, investičných operácií alebo mien vyspelých ekonomík sa musí v prípade každej triedy aktív, operácie alebo meny riadne odôvodniť, ako rozšírené možnosti investovania zlepšia výkonnosť aktív ESUO v likvidácii a po ukončení likvidácie aj aktív Výskumného fondu pre uhlie a oceľ z hľadiska rizík a výnosov. V tomto odôvodnení sa posúdia prevádzkové kapacity, ktoré sú potrebné na podporu týchto nových možností investovania.

#### 4. ENVIRONMENTÁLNE, SOCIÁLNE, SPRÁVNE A MORÁLNE ASPEKTY

Uplatňujú sa tieto environmentálne, sociálne a správne (ESG) kritériá:

- a) investície aktív ESUO v likvidácii a po ukončení likvidácie aj aktív Výskumného fondu pre uhlie a oceľ sa uskutočňujú v súlade s politickým cieľom Únie podporovať udržateľné financovanie a sociálnu spravodlivosť, a to v takej miere, ktorá umožňuje zachovanie kapitálu aktív;
- b) vykonávanie investičnej politiky musí byť v súlade so všetkými príslušnými právnymi predpismi, ktorými sa podporujú finančné nástroje zohľadňujúce ESG faktory, a musí rešpektovať príslušné normy, systémy, kritériá a procesy, ktoré sú stanovené v regulačnom rámci Únie;
- c) Komisia môže konzultovať zahrnutie faktorov ESG do investičnej stratégie pre aktíva ESUO v likvidácii a aktíva Výskumného fondu pre uhlie a oceľ po skončení tejto likvidácie s technickou expertnou skupinou EÚ pre udržateľné financovanie, resp. s jej nástupcom;
- d) Komisia monitoruje ESG profil aktív ESUO v likvidácii a po ukončení likvidácie aj aktív Výskumného fondu pre uhlie a oceľ a podáva o ňom správu vo výročnej správe uvedenej v bode 7 (Postupy správy).

Na účely investovania je z etických alebo morálnych dôvodov vylúčený tento zoznam činností:

- a) investície do cenných papierov vydaných subjektmi, pri ktorých podľa vedomosti Komisie bolo na základe právoplatného rozsudku alebo konečného správneho rozhodnutia preukázané, že boli zapojené do niektorej z týchto činností:
  - i) činnosti, ktoré sa podľa regulačného rámca Únie a medzinárodných dohovorov a dohôd považujú za nezákonné alebo zakázané z etických alebo morálnych dôvodov;
  - ii) činnosti súvisiace s vývojom a výrobou streliva alebo zbraní a obchodovaním s nimi, ktoré sú podľa uplatniteľného medzinárodného práva zakázané;
- b) investície do cenných papierov emitovaných podnikmi, ktoré podľa vedomosti Komisie získavajú viac ako 25 % svojich celkových ročných príjmov z nižšie uvedených činností:
  - i) hazardné hry (činnosti súvisiace s výrobou, konštrukciou, distribúciou, spracovaním, obchodom a softvérom);
  - ii) výrobky a činnosti súvisiace s tabakom (výroba, distribúcia, spracovanie a obchod);
  - iii) obchodovanie na sexuálne účely a súvisiaca infraštruktúra, služby a média.

#### 5. PREVOD NA všeobecný ROZPOČET ÚNIE

Čisté príjmy z investícií aktív ESUO v likvidácii a aktív Výskumného fondu pre uhlie a oceľ po skončení tejto likvidácie, ako aj príjmy z predaja časti aktív budú zahrnuté do všeobecného rozpočtu Únie ako vyhradené príjmy a v prípade potreby budú prevedené z ESUO v likvidácii a z aktív Výskumného fondu pre uhlie a oceľ po skončení tejto likvidácie na splnenie záväzkov z rozpočtového riadku určeného na výskumné programy pre odvetvia súvisiace s uhoľným a oceľárskym priemyslom.

## 6. ÚČTOVNÍCTVO

Riadenie finančných prostriedkov sa zúčtuje v ročnej účtovnej závierke za ESÚO v likvidácii a za aktíva Výskumného fondu pre uhlie a oceľ po skončení tejto likvidácie. Ročná účtovná závierka je založená na účtovných pravidlách Komisie prijatých účtovníkom Komisie a v súlade s týmito pravidlami sa aj predkladá, pričom sa zohľadňuje osobitný charakter ESÚO v likvidácii a aktív Výskumného fondu pre uhlie a oceľ po skončení tejto likvidácie. Účtovnú závierku schváli Komisia a preskúma Dvor audítorov. Komisia si na vykonanie ročného auditu svojej účtovnej závierky najme externé firmy.

## 7. POSTUPY RIADENIA

Komisia bude vo vzťahu k ESÚO v likvidácii a k aktívam Výskumného fondu pre uhlie a oceľ po skončení tejto likvidácie vykonávať vyššie uvedené operácie riadenia v súlade s týmito usmerneniami a na základe svojich interných pravidiel a postupov platných pre ESÚO v čase jeho zrušenia alebo upravených neskôr.

Podrobnú správu o operáciách riadenia vykonávaných na základe týchto finančných usmernení vypracúva Komisia raz ročne a zasiela ju členským štátom. Komisia do výročnej správy zahrnie informácie o použití rôznych tried aktív, o dôvodoch svojej voľby investovať do konkrétnych tried aktív a o zistenej výkonnosti jednotlivých tried aktív.

---